



**Kiluanji
Kia Henda**

38-39

ECARP 13

Issue 13. The First Journey to the Sun
Issue 13 is a special project of Ekapa that gives wings to our knowledge, creativity and imagination by making use of new technologies and the master's purpose to look on the largest of all planets: the Sun. The Sun is our ultimate horizon. Its core, its heat, its energy, will now become possible. We will know it by sight.

By the mid-twentieth century, NASA's Apollo had stepped on the Moon. (Or a moon somewhat in Hollywood). Forty years later, Mars seems closer than ever and, consequently, our dreams grow wilder and more daring. The journey now would be to apply our knowledge of astronomy and physics to bringing the heat of our planet. A thorough investigation of the Sun would bring us a better understanding of the constant pulse of human beings and the means to better protect the Earth's atmosphere.

As a ball of fire the journey to the Sun has needed migration for its fuel. Our dream is achievable as long as we stay for the period in which the Sun cools down for eight hours, allowing enough time to explore its surface before dawn. In this exploration we will attempt to collect substances from the Sun's surface so we can have a bit of the Sun on Earth.

On Earth, we invited a number of scientists on the mission to engage spaces for the first time in African history. Amongst those that achieved, a new organization: both state and private, was founded. It is now a reality.

Issue 13. Die erste Reise zur Sonne
Issue 13 ist ein Sonderprojekt in Afrika das unseren Wissen, unsere Kreativität und unsere imaginäre Flügel erhebt, indem es die neuesten Technologien und die gegenseitige Wertschätzung nutzt, um ein Ziel zu setzen: die Sonne zu sehen. Die Sonne ist die größte aller Planeten – die Sonne. Der erste von Raum genommene Schritt, von dem eine der grandiosen Missionen erzählt wird nun erreichbar. Wir werden es der Nacht sehen.

In der Mitte des zwanzigsten Jahrhunderts setzte sich die Vorstellung durch, auf dem Mond (oder auf einem Mond ähnelnd in Hollywood) zu landen. Vierzig Jahre später scheint der Mars näher zu sein, und demnächst werden unsere Träume immer wilder und wagemutiger. Die Zeit ist reif für die Entdeckung der Sonne. Unser Traum ist erreichbar, solange wir für die Zeit bleiben, in der die Sonne sich um acht Stunden abkühlt, die zur Erkundung ihrer Oberfläche vor Tagesanbruch ausreicht. Während dieser Erkundung werden wir versuchen, Proben von der Sonnenoberfläche zu sammeln, um ein Stück der Sonne auf die Erde zu bringen.

Diese Objekte zu den Planeten, den wir Sonne nennen, zu bringen, erforderte Migration. Unsere Reise kann nur durch Migration, solange wir für die Zeit bleiben, in der sich die Sonne für acht Stunden abkühlt, die zur Erkundung ihrer Oberfläche vor Tagesanbruch ausreicht. Während dieser Erkundung werden wir versuchen, Proben von der Sonnenoberfläche zu sammeln, um ein Stück der Sonne auf die Erde zu bringen.

Hier auf der Erde haben wir einige Wissenschaftler, denen in dieser Mission eingeladen, die zum ersten Mal in der afrikanischen Geschichte das Ziel verfolgten, den Weltraum zu erkunden. Zu diesem Zweck wurde – mit staatlicher und privater Mithilfe – eine Organisation gegründet.



Other Possible Worlds Proposals on this Side of Utopia / Entwürfe diesseits von Utopia

Which roles can art projects, art spaces, self organized academies and labs play in developing conceptions of the world that go beyond purely economic globalization? Projects from various parts of the world propose and test other realities of life and world views—from small artistic gestures to social experimentation.

‘Other Possible Worlds – Proposals on this Side of Utopia’ is conceived as an ongoing pool for varied formats. Topics such as dealing with cultural differences, economic and ecological changes, processes of leveling and confusing complexities form the basis for a common space in which to raise questions.

Contributors: Dorothee Albrecht, Berit Fischer, Franziska Lesák, Hubert Lobnig, Moira Zoitl

Publisher: argobooks. 192 pages. 2011. Format: Paperback. 26cm x 21cm. English. German. ISBN: 9783942700214. 19,50 €.